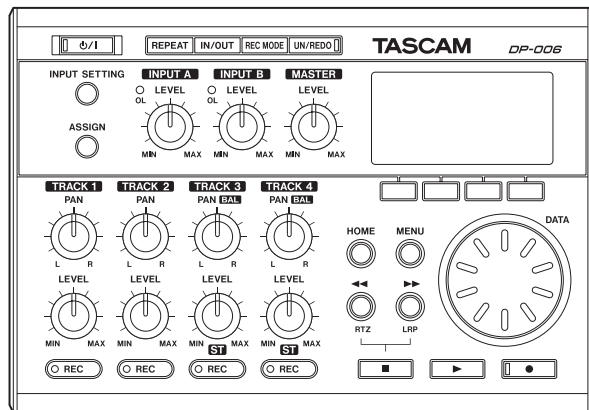


D01175382A

TASCAM

DP-006

Registratore digitale
multitraccia



GUIDA VELOCE

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

■ Per U.S.A

PER L'UTENTE

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in una installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e usata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per l'assistenza.

CAUTELA

Cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvate da TEAC CORPORATION in conformità, potrebbero annullare il diritto dell'utente a usare questa apparecchiatura.

■ Per il Canada

QUESTO APPARATO DIGITALE IN CLASSE B È CONFORME ALLE NORME CANADESI ICES-003.
CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Dichiarazione di conformità

Modello numero : DP-006
Nome depositato : TASCAM
Parte responsabile : TEAC AMERICA, INC.
Indirizzo : 7733 Telegraph Road, Montebello, California, U.S.A.
Numero di telefono : 1-323-726-0303

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Questo apparecchio possiede un numero di serie si trova sul pannello posteriore. Si prega di registrare il numero del modello e il numero di serie e di archiviarli.

Numero del modello _____

Numero di serie _____

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- 1 Leggere le seguenti istruzioni.
- 2 Conservare queste istruzioni.
- 3 Prestare attenzione agli avvertimenti.
- 4 Seguire tutte le istruzioni.
- 5 Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6 Pulire solo con un panno asciutto.
- 7 Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- 8 Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- 9 Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa a terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- 10 Proteggere il cordone di alimentazione da calpestio o da strattoni particolarmente vicino alla spina, dalle prese a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
- 11 Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
- 12 Usare solo con carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduta insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare pericolose cadute da sopra.



- 13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene usato per lunghi periodi di tempo.
- 14 Riferirsi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quanto l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso

che il cordone dell'alimentatore o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- L'apparecchio conduce corrente nominale non operativa di alimentazione dalla presa di corrente quando la sua alimentazione STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La spina è usata come dispositivo di scollegamento che dovrà rimanere facilmente accessibile.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) dagli auricolari o dalle cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per la riparazione. Non usare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun oggetto riempito d'acqua, come vasi, sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una vetrina per libri o luoghi simili.
- L'apparecchio dovrebbe essere collocato abbastanza vicino alla presa di corrente in modo da poter facilmente afferrare la spina del cavo di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se l'apparecchio usa batterie (inclusi un pacchetto di batterie o batterie installate) queste non dovrebbero essere esposte alla luce solare o al calore eccessivo.

ATTENZIONE

I prodotti di costruzione in classe I sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con una connessione di messa a terra di protezione.

Informazioni sulla sicurezza

■ Per gli utenti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- (a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- (b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- (c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.



- (e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Smaltimento di batterie e/o accumulatori

- (a) I rifiuti di batterie e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dalle autorità statali o locali.
- (b) Lo smaltimento corretto dei rifiuti di batterie e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- (c) Lo smaltimento improprio dei rifiuti di batterie e/o accumulatori può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.
- (d) Il simbolo RAEE, che mostra un bidone della spazzatura sbarrato, indica che le batterie e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.



Pb, Hg, Cd

Se una batteria o accumulatore contiene più i valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg), e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici di questi elementi saranno indicati sotto il simbolo RAEE.

- (e) Centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di batterie e/o accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove sono stati acquistati.

CAUTELA NELL'USO DELLE BATTERIE

Questo prodotto usa batterie. L'uso non corretto delle batterie potrebbe causare perdite di liquido, rotture o altri problemi. Seguire sempre le seguenti precauzioni quando si usano batterie.

- Mai ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni e danni.
- Quando si installano le batterie, fare attenzione alla polarità (orientamento più/meno (+/-)) e installarle correttamente nel vano delle batterie come indicato. Inserirle al contrario potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Quando si conservano o si smaltiscono le batterie usate, isolare i terminali con nastro adesivo o affine per prevenire che vengano a contatto con altre batterie o parti metalliche.
- Quando si smaltiscono le batterie usate, seguire le istruzioni indicate sulle batterie e le locali disposizioni di legge sul loro smaltimento.
- Non usare batterie diverse da quelle specificate. Non mettere assieme batterie vecchie e nuove o tipi differenti di batterie. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.

- Non trasportare o conservare le batterie assieme a piccoli oggetti metallici. Le batterie potrebbero andare in corto, causando perdite, esplosioni e altri problemi.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettarle nel fuoco o nell'acqua. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Se il liquido della pila fuoriesce, pulire bene il vano delle batterie prima di inserire quelle nuove. Se il liquido della pila penetra negli occhi, potrebbe causare la perdita della vista. Se il liquido della pila penetra negli occhi, sciacquare subito con abbondante acqua pulita senza strofinare l'occhio e consultare immediatamente un medico.
- L'unità dovrebbe essere spenta quando si installano e sostituiscono le batterie.
- Rimuovere le batterie se si prevede di non usare l'unità per un lungo periodo di tempo. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno. In caso di perdite di fluido delle batterie, pulire il liquido sul vano batterie prima di inserire nuove batterie.
- Non smontare una batteria. L'acido all'interno della batteria può danneggiare la pelle o gli indumenti.

Indice dei contenuti

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA	2
IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA	3
Informazioni sulla sicurezza	4
Indice dei contenuti	6
1 – Introduzione	7
Caratteristiche.....	7
Articoli inclusi.....	7
Convenzioni usate in questo manuale.....	8
Trademarks.....	8
Informazioni sulle card SD	9
Precauzioni per l'uso.....	9
Precauzioni per l'installazione.....	9
Attenzione alla condensa	9
Pulizia dell'unità	9
2 – Riproduzione e missaggio	10
Preparazione.....	10
Riproduzione e missaggio del brano dimostrativo	11
Creazione di un nuovo brano	13
Impostare i microfoni interni come sorgenti di ingresso	14
Impostare i microfoni interni come sorgenti di registrazione per la traccia 3	15
Regolazione del livello di ingresso e di monitoraggio	16
Uso dei microfoni interni per registrare la chitarra ritmica su TRACK 3	17
Ascolto della registrazione	18
Collegamento di una chitarra elettrica.....	18
Impostare la chitarra come sorgente di ingresso	19
Registrazione la chitarra solista su TRACK 2.....	19
Registrazione la voce su TRACK 1	21
Creazione di una traccia stereo Master.....	23

Verifica della traccia stereo Master	25
Trasferimento della traccia stereo Master a un computer.....	26
Spegnimento.....	26

Grazie per l'acquisto del registratore digitale multitraccia DP-006 TASCAM. Prima di collegare e usare l'unità, si prega di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di capire come impostare correttamente e collegare l'unità, così come il funzionamento delle sue numerose e utili funzioni. Dopo aver terminato la lettura di questo manuale, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

E' possibile scaricare il presente manuale di istruzioni anche dal sito web TASCAM (<http://tascam.com>).

Caratteristiche

Usando questo apparecchio con una card SD, è possibile registrare due tracce contemporaneamente e lavorare con fino a sei tracce in un progetto multitraccia. Inoltre, usando le sue funzioni di missaggio, è possibile mixare un file multitraccia per creare una traccia stereo Master.

Questa traccia stereo Master può essere trasferita a un computer collegato via USB. Oltre a copiare tracce stereo individuali e Master da questa unità a un computer, possono anche essere salvati file musicali su un computer.

- Registratore multitraccia portatile a sei tracce capace di registrazione simultanea su due tracce e di sei tracce di riproduzione simultanea
- **TRACK 3** e **TRACK 4** possono essere impostate individualmente per l'utilizzo come tracce stereo o mono
- Registrazione con qualità CD (16 bit, 44.1 kHz)
- Microfono stereo incorporato a condensatore omnidirezionale sopprime rumore di fondo (3 impostazioni del livello di guadagno di ingresso: Low, Mid, High)
- 2 ingressi mic/line (**INPUT A/B**) con prese standard TS 6,3 mm
- Chitarre elettriche e bassi elettrici possono essere collegati direttamente alla presa **INPUT A** (commutabile mic/linea)
- Manopole indipendenti **LEVEL** e **PAN** consentono il controllo diretto
- Una ruota consente una rapida localizzazione di punti specifici (funzione di localizzazione diretta)
- Impostazione e uso dei punti IN e OUT per la riproduzione ripetuta e le funzioni di modifica

- Traccia stereo Master separata, oltre alle sei tracce indipendenti
- La funzione Bounce consente la registrazione di oltre sei tracce
- Funzione Punch In/Out per ri-registrare le parti, se necessario
- Funzioni di modifica delle tracce comprendono duplicazione ed eliminazione di tracce registrate, cancellazione parziale, eliminazione e inserimento di silenzio
- Le operazioni di registrazione e di modifica possono essere annullate e ripetute
- Accordatore cromatico con feedback visivo durante l'accordatura
- Metronomo
- Trasferimento di file da e verso un computer collegato via USB 2.0
- Backup e ripristino dei brani
- Importazione ed esportazione di file WAV stereo in tracce stereo
- Esportazione di tracce stereo Master come file WAV stereo
- Funziona con quattro batterie AA o un alimentatore PS-P520 TASCAM (venduto separatamente)
- Card SD da 2GB inclusa
- L'unità è dotata di filettatura per il montaggio su treppiede

Articoli inclusi

Questo prodotto include i seguenti articoli. Quando si apre la confezione fare attenzione a non danneggiare gli articoli. Conservare i materiali di imballaggio per il trasporto in futuro. Si prega di contattare TASCAM se uno di questi articoli manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

• Unità principale.....	1
• Card SD (all'interno dell'unità)	1
• Batterie alcaline AA.....	4
• Cavo USB (80 cm).....	1
• Cartolina di garanzia.....	1
• Guida veloce.....	1
• Manuale di istruzioni.....	1

1 – Introduzione

Convenzioni usate in questo manuale

In questo manuale, vengono usate le seguenti convenzioni:

- Pulsanti, connettori e altre parti di questa unità e dispositivi diversi, viene usato un tipo di carattere in grassetto come questo: pulsante **MENU**.
- Il pulsante ► è indicato come il pulsante Play (►), il pulsante ■ come pulsante Stop (■) e il pulsante ● come pulsante Record (●).
- Voci selezionabili e messaggi visualizzati sul display sono indicati in questo modo: MENU
- I quattro pulsanti sotto il display LCD sono chiamati tasti funzione e sono indicati come **F1**, **F2**, **F3** e **F4** da sinistra a destra. Le loro funzioni sono mostrate sopra nella parte inferiore del display e dopo il nome del pulsante fra parentesi in questo manuale.
Esempi: pulsante **F2** [EXEC], pulsante **F4** [►]
- Le card di memoria SD sono chiamate "card SD".
- I termini che appaiono sullo schermo del computer sono riportati tra virgolette in questo modo: "DP-006"
- La partizione MTR corrente selezionata è chiamata "partizione attiva".
- Ulteriori informazioni vengono fornite, se necessario, in riquadri preceduti da SUGGERIMENTO, NOTA e CAUTELA.

SUGGERIMENTO

Si tratta di suggerimenti su come usare l'unità.

NOTA

Le note forniscono spiegazioni aggiuntive per descrivere casi particolari.

CAUTELA

Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, danni alle apparecchiature o perdita dei dati della registrazione, per esempio.

Trademarks

- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, and Windows 7 are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, iMac, Mac OS and Mac OS X are trademarks of Apple Inc.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Any data, including, but not limited to information, described herein are intended only as illustrations of such data and/or information and not as the specifications for such data and/or information. TEAC Corporation disclaims any warranty that any use of such data and/or information shall be free from infringement of any third party's intellectual property rights or other proprietary rights, and further, assumes no liability of whatsoever nature in the event of any such infringement, or arising from or connected with or related to the use of such data and/or information.

This product is designed to help you record and reproduce sound works to which you own the copyright, or where you have obtained permission from the copyright holder or the rightful licensor. Unless you own the copyright, or have obtained the appropriate permission from the copyright holder or the rightful licensor, your unauthorized recording, reproduction or distribution thereof may result in severe criminal penalties under copyright laws and international copyright treaties. If you are uncertain about your rights, contact your legal advisor. Under no circumstances will TEAC Corporation be responsible for the consequences of any illegal copying performed using the recorder.

Informazioni sulle card SD

Questa unità usa card SD per la registrazione e la riproduzione.

Possano essere usate con questa unità card SD che rispettano lo standard SD/SDHC e sono di almeno 512 MB.

Una lista di card SD che sono state testate per l'uso con questa unità è disponibile sul sito web TASCAM (<http://tascam.com/>). Si prega di visitare questo sito o contattare l'assistenza clienti TASCAM.

Precauzioni per l'uso

Le card SD sono supporti delicati. Per evitare di danneggiare una card o l'apertura della card, si prega di seguire queste precauzioni quando si maneggiano.

- Non lasciare le card in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciare le card in luoghi estremamente umidi.
- Non bagnare le card.
- Non apporre pesi sulle card o torcerle.
- Non colpire le card con forza.

Precauzioni per l'installazione

- La temperatura nominale di esercizio dell'unità va da 5° a 35° C.
- Non installare nei seguenti luoghi. Ciò potrebbe degradare la qualità del suono e causare problemi.
 - Luoghi con forti vibrazioni
 - In prossimità di finestre o in altri luoghi esposti alla luce diretta del sole
 - Nei pressi di caloriferi o altri luoghi estremamente caldi
 - Luoghi molto freddi
 - Luoghi con elevata umidità o cattiva ventilazione
 - Luoghi polverosi
 - Luoghi direttamente esposti alla pioggia o acqua

- Non collocare l'unità sopra un amplificatore di potenza o un altro dispositivo che genera calore.

Attenzione alla condensa

Se l'unità viene spostata da un ambiente freddo a uno caldo o usato subito dopo che un ambiente freddo viene riscaldato o comunque esposto a un improvviso cambio di temperatura, può verificarsi la formazione di condensa. In tal caso, lasciare l'unità per una o due ore prima di accenderla.

Pulizia dell'unità

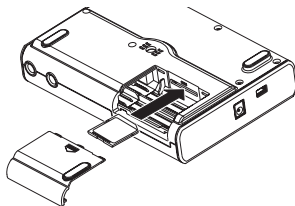
Per pulire l'unità, strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto. Non strofinare con panni chimici, diluenti, alcool etilico o altri agenti chimici per pulire l'unità, perché potrebbero danneggiare la superficie.

2 – Riproduzione e missaggio

Per prima cosa, riprodurre il brano demo nella card SD inclusa. La card SD del brano demo viene consegnata già installata nell'unità, ma qui di seguito viene spiegato come inserire la card SD.

Preparazione

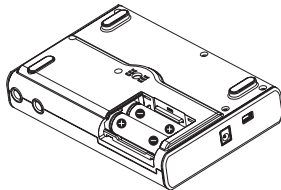
1. Aprire il coperchio del vano batterie sul fondo dell'unità e inserire la card SD inclusa nella fessura sul retro.



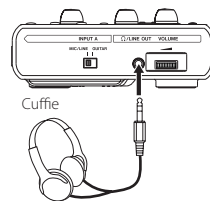
CAUTELA

Non inserire la card al contrario o applicare troppa forza. Si potrebbe danneggiare la fessura o la card.

2. Inserire quattro batterie AA nello scomparto, facendo attenzione alla loro polarità \oplus/\ominus come mostrato di seguito. Questa unità può usare batterie alcaline o NiMH.

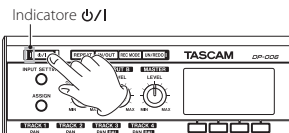


3. Chiudere il coperchio del vano batteria dopo aver installato la card SD e le batterie.
4. Collegare la cuffia alla presa Ω /LINE OUT sul lato sinistro dell'unità.



5. Tenere premuto il pulsante ϕ/I sul pannello superiore fino a che non compare "TASCAM" sul display (o l'indicatore del pulsante ϕ/I si accende in verde).

Dopo l'avvio, appare la schermata principale, come mostrato di seguito



Schermata di avvio



Schermata principale

2 – Riproduzione e missaggio

CAUTELA

- Non rimuovere o inserire una card SD quando l'unità è accesa. Assicurarsi che l'unità sia spenta (in standby) prima di rimuovere o inserire una card SD.
- Se si rimuove o si inserisce una card SD quando l'unità è accesa, tutti i dati e le impostazioni che sono state modificati dopo il funzionamento o l'ultimo salvataggio della andranno persi. Questi dati e le impostazioni non possono essere recuperati.
- Quando l'alimentazione dell'unità è accesa, non rimuovere le batterie, scollegare il cavo di alimentazione o comunque togliere l'alimentazione all'unità.
- Le pile alcaline incluse servono per operazioni di conferma e potrebbe essere usabili solo per un breve lasso di tempo.
- Il selettore del volume sul pannello laterale sinistro non ha alcuna indicazione. Prima di accendere o spegnere (si mette in standby), ridurre al minimo il volume sul sistema di monitoraggio esterno collegato (monitor amplificati o altoparlanti).
- Non indossare le cuffie quando si accende o si spegne l'alimentazione (si mette in standby), in quanto il rumore improvviso potrebbe danneggiare l'udito.

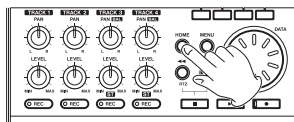
SUGGERIMENTO

- Questa unità può essere alimentata anche da un alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) (vedere "Uso di un alimentatore AC (venduto separatamente)" nel manuale di istruzioni).
- Collegando un sistema di monitoraggio esterno (monitor amplificati o un amplificatore e altoparlanti) alla presa Ω /LINE OUT sul lato sinistro dell'unità, è possibile monitorare le registrazioni tramite gli altoparlanti.

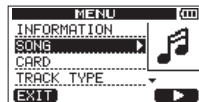
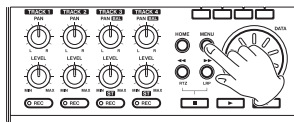
Riproduzione e missaggio del brano dimostrativo

Quando l'unità viene spedita, un brano demo viene memorizzato sulla sua card SD. Ora impareremo a usare la riproduzione di base e le operazioni di missaggio del brano demo.

1. Premere il pulsante **HOME** per aprire la schermata principale.

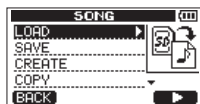
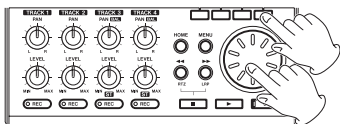


2. Quando il registratore è fermo, premere il pulsante MENU per aprire la schermata MENU.

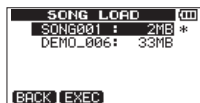


2 – Riproduzione e messaggio

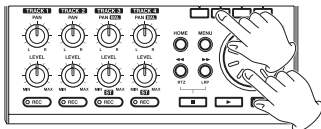
- Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) la voce **SONG** e premere il pulsante **F4 [►]** per aprire il menu **SONG**.



- Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) la voce **LOAD** e premere il pulsante **F4 [►]** per aprire la schermata **SONG LOAD**, che mostra un elenco di brani.



- Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) **DEMO_006** e premere il pulsante **F2 [EXEC]**.



Il brano demo viene caricato e si riapre il menu **SONG**.

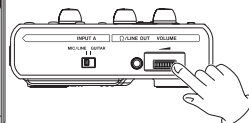
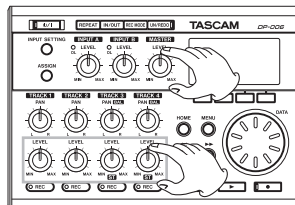
- Premere il pulsante **HOME** per riaprire la schermata principale.

- Premere il pulsante **Play (►)** e alzare le manopole **TRACK 1-4 LEVEL**, la manopola **MASTER LEVEL** e la ruota **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità in modo da poter ascoltare il brano demo.

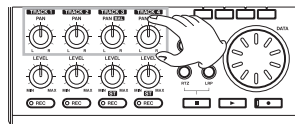
La manopola **MASTER LEVEL** regola insieme il volume delle tracce 1-4. La posizione standard della manopola **MASTER LEVEL** è sulle ore 2 o 3 circa.

Usare le manopole **TRACK 1-4 LEVEL** per regolare il bilanciamento fra le tracce.

Usare la manopola **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità per regolare il livello di monitoraggio finale.



- Usare le manopole **TRACK 1-2 PAN** e **TRACK 3-4 PAN (BAL)** per regolare le posizioni stereo di ciascuna traccia.



SUGGERIMENTO

- Premere il pulsante **◀ [RTZ]** mentre si tiene premuto il pulsante **Stop (■)** per tornare all'inizio (00h00m00s00f) del brano (funzione Return To Zero)
- Se si preme il pulsante sbagliato quando si usa un menu, premere il pulsante **HOME** per tornare alla schermata principale.

3 – Registrazione e masterizzazione

Qui, si proverà la registrazione multitraccia.

Nel seguente esempio, per prima cosa si spiegherà come usare i microfoni interni per registrare una parte acustica di chitarra ritmica sulla traccia 3 (usando la coppia di microfoni stereo integrati per registrare la chitarra acustica su una traccia stereo, si potrà catturare il riverbero, anche dal suono del corpo della chitarra, per aggiungere un senso di profondità).

Successivamente, si userà una chitarra elettrica per registrare una parte di chitarra solista sulla traccia 2. Poi, si useranno i microfoni incorporati per registrare il canto sulla traccia 1. Infine, verrà illustrato il messaggio di queste tracce in stereo.

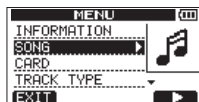
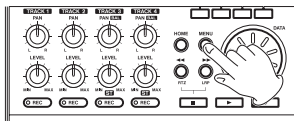
Si suppone che siano state seguite le istruzioni riportate nella precedente sezione "Riproduzione e messaggio", che le cuffie siano già collegate all'unità accesa e sia presente una card SD.

SUGGERIMENTO

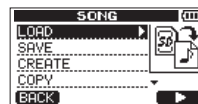
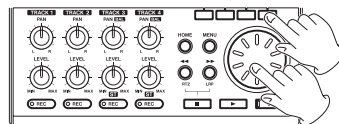
Questo esempio impiega il microfono incorporato per la registrazione di voci, ma si possono collegare anche microfoni esterni alla presa INPUT A o INPUT B del pannello posteriore.

Creazione di un nuovo brano

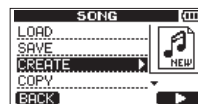
1. Quando il registratore è fermo, premere il pulsante **MENU** per aprire la schermata **MENU**.



2. Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) la voce **SONG** e premere il pulsante **F4 [►]** per aprire la schermata **SONG**.



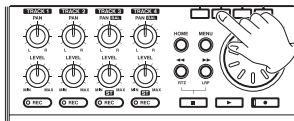
3. Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) la voce **CREATE** e premere il pulsante **F4 [►]** per aprire la schermata **SONG CREATE**.



Quando un brano viene creato, viene nominato (dato il titolo) "SONG***" (dove *** è un numero).

4. Modificare il nome del brano, se necessario, (vedere "Modificare i nomi" nel Manuale di istruzioni).
5. Premere il pulsante **F2 [EXEC]** per salvare il brano caricato e creare il nuovo brano.

3 – Registrazione e masterizzazione

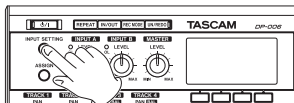


6. Premere il pulsante **HOME** per riaprire la schermata principale.

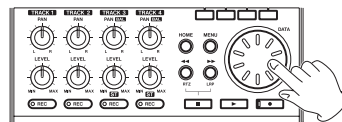
Impostare i microfoni interni come sorgenti di ingresso

1. Premere il pulsante **INPUT SETTING** per aprire la schermata **INPUT SETTING**. In questa schermata, è possibile impostare la sorgente di ingresso per entrambi **IN A (INPUT A)** e **IN B (INPUT B)**.

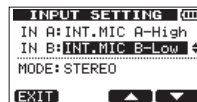
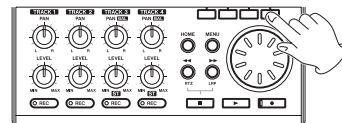
Dapprima, la sorgente di corrente di ingresso per **IN A (INPUT A)** è selezionata (evidenziata).



2. Per usare il **MIC A** incorporato per registrare la chitarra in stereo su **TRACK 3**, usare la ruota **DATA** per impostare la sorgente di ingresso per **IN A (INPUT A)** su **INT.MIC A-Low**, **INT.MIC A-Mid** o **INT.MIC A-High** (vedere "Selezione della sorgente di ingresso" nel Manuale di istruzioni).

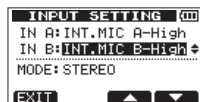
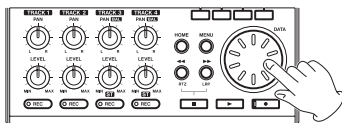


3. Premere il pulsante **F4 [▼]** per selezionare (evidenziare) la sorgente di ingresso corrente per **IN B (INPUT B)**.



3 – Registrazione e masterizzazione

4. Per usare il **MIC B** incorporato per registrare la chitarra in stereosu **TRACK 3**, usare la ruota **DATA** per impostare la sorgente di ingresso per **IN B** (**INPUT B**) su **INT.MIC B-Low**, **INT.MIC B-Mid** o **INT.MIC B-High** (vedere “Selezione della sorgente di ingresso” nel Manuale di istruzioni).



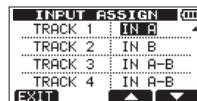
5. Al termine dell'impostazione, premere il pulsante **HOME** per tornare alla schermata principale.

NOTA

- Le impostazioni **INT.MIC X-Low**, **INT.MIC X-Mid** e **INT.MIC X-High** (X è A o B) modificano la sensibilità dei microfoni incorporati. Impostare in base al volume del soggetto da registrare. Se non si è sicuri che l'impostazione da usare, scegliere **INT.MIC X-Low**. Se il livello di ingresso è ancora troppo basso dopo averlo regolato, tornare alla schermata **INPUT SETTING** e modificare l'impostazione su **INT.MIC X-Mid**. Se il livello di ingresso non è ancora abbastanza alto, impostare su **INT.MIC X-High**.
- Impostare la voce **MODE** su **INPUT SETTING** per monitorare i segnali di ingresso (vedere “Impostare la modalità di monitoraggio” nel Manuale di istruzioni).

Impostare i microfoni interni come sorgenti di registrazione per la traccia 3

Quando il registratore è fermo, premere il pulsante **ASSIGN** per aprire la schermata **INPUT ASSIGN**. Per default le sorgenti di registrazione sono assegnati alle tracce come mostrato qui sotto.



Traccia di registrazione	Sorgente di registrazione	Valore di default
TRACK 1	INPUT A	IN A
TRACK 2	INPUT B	IN B
TRACK 3	INPUT A/B	IN A-B
TRACK 4	INPUT A/B	IN A-B

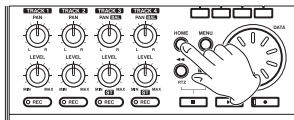
Dal momento che si imposta **MIC A** interno come sorgente di ingresso per **INPUT A** e **MIC B** interno come sorgente di ingresso per **INPUT B** nella schermata **INPUT SETTING** nella precedente sezione “Impostare i microfoni interni come sorgenti di ingresso”, i segnali da **MIC A** e **MIC B** verranno registrati su **TRACK 3**.

Quindi, in questo esempio, non è necessario modificare le impostazioni di assegnazione della sorgente di ingresso per usare i microfoni interni per registrare la chitarra ritmica su **TRACK 3**.

3 – Registrazione e masterizzazione

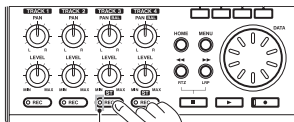
Regolazione del livello di ingresso e di monitoraggio

1. Premere il pulsante **HOME** per riaprire la schermata principale.



2. Premere il pulsante **TRACK 3 REC** per mettere la traccia in attesa di registrazione.

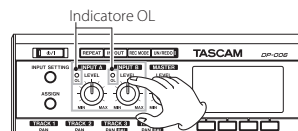
L'indicatore **REC** lampeggia quando è in attesa.



Indicatore REC TRACK 3

3. Usare le manopole **INPUT A** e **B LEVEL** per regolare i livelli di ingresso dei microfoni interni.

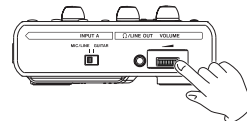
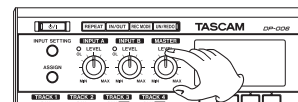
Impostare il livello delle manopole in modo che i suoni più forti non causino l'accensione degli indicatori **INPUT A** e **B OL**.



Quando si suona la chitarra, i misuratori di livello **A** (**INPUT A**), **B** (**INPUT B**) e **3** (**TRACK 3**), **L** (canale sinistro) e **R** (canale destro) sul display si muovono.



Ruotare la manopola **MASTER LEVEL** e la manopola **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità per ascoltare il suono della chitarra attraverso le cuffie.



3 – Registrazione e masterizzazione

NOTA

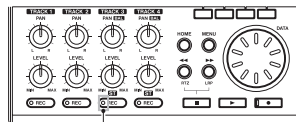
- Se un indicatore **OL** resta acceso anche quando la manopola **LEVEL** è abbassata, il segnale del microfono è di per sé troppo forte. In questo caso, se l'impostazione della sorgente di ingresso è su **INT.MIC X-High**, impostare su **INT.MIC X-Mid** o **INT.MIC X-Low** (X è A o B). Se l'indicatore **OL** resta acceso anche quando è impostato su **INT.MIC X-Low**, allontanare la sorgente sonora dal microfono o abbassare il volume della sorgente sonora.
- Quando un microfono interno è una sorgente di ingresso, se l'indicatore **REC** è spento sulla traccia con quel microfono come sorgente di registrazione, non si potrà sentire il suo segnale di ingresso.

CAUTELA

Monitorare sempre in cuffia quando si usa un microfono. Se si effettua il monitoraggio attraverso gli altoparlanti, potrebbero verificarsi dei rientri.

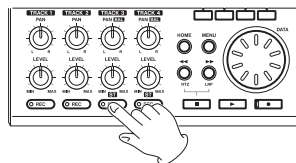
Uso dei microfoni interni per registrare la chitarra ritmica su **TRACK 3**

1. Premere il pulsante **Play** (▶) mentre si tiene premuto il pulsante **Record** (●) per avviare la registrazione e riprodurre la parte di chitarra ritmica. L'indicatore **Record** (●) si illumina e l'indicatore **TRACK 3 REC** smette di lampeggiare rimanendo acceso.



Indicatore REC TRACK 3

2. Al termine dell'esecuzione, premere il pulsante **Stop** (■) per fermare la registrazione.
3. Premere il pulsante **TRACK 3 REC** per terminare l'attesa di registrazione. L'indicatore **REC** si spegne.

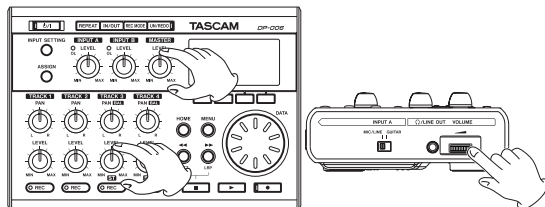


3 – Registrazione e masterizzazione

Ascolto della registrazione

1. Per andare all'inizio del brano (00h00m00s00f) usando la funzione Return To Zero (RTZ), premere il pulsante ◀ [RTZ] mentre si tiene premuto il pulsante Stop (■).
2. Premere il pulsante Play (▶) per riprodurre la traccia **TRACK 3** registrata.
3. Usare le manopole **TRACK 3 LEVEL** e **MASTER LEVEL** per regolare il livello di monitoraggio.

Usare la manopola **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità per regolare il volume finale di monitoraggio.



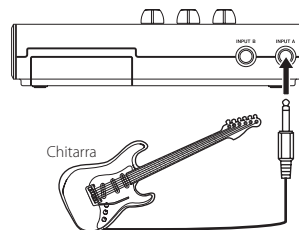
SUGGERIMENTO

Usare la manopola **TRACK 3 PAN (BAL)** per impostare la posizione stereo del segnale della traccia.

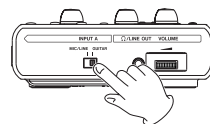
4. Al termine dell'ascolto della registrazione, premere il pulsante Stop (■) per fermare la riproduzione.

Collegamento di una chitarra elettrica

1. Collegare una chitarra elettrica al connettore **INPUT A** del pannello posteriore.



2. Impostare l'interruttore **MIC/LINE-GUITAR** sul lato sinistro dell'unità su **GUITAR**.



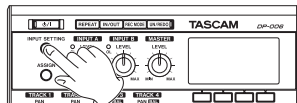
SUGGERIMENTO

Quando si collega una chitarra elettroacustica con un preamplificatore incorporato o una chitarra elettrica attiva, così come quando si collega una chitarra elettrica con pedali effetto tra questa e l'unità, impostare l'interruttore **MIC/LINE-GUITAR** su **MIC/LINE**.

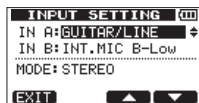
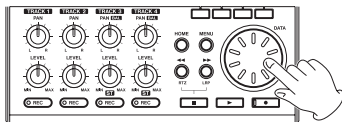
3 – Registrazione e masterizzazione

Impostare la chitarra come sorgente di ingresso

1. Premere il pulsante **INPUT SETTING** per aprire la schermata **INPUT SETTING**.



2. Per usare l'ingresso chitarra/linea per registrare la chitarra su **TRACK 2**, usare la ruota **DATA** per impostare la sorgente di ingresso per **IN A** (**INPUT A**) su **GUITAR/LINE**, **GUITAR/LINE M** o **GUITAR/LINE H**.



3. Premere il pulsante **HOME** per riaprire la schermata principale.

NOTA

Le impostazioni **GUITAR/LINE**, **GUITAR/LINE M** e **GUITAR/LINE H** modificano il guadagno di ingresso. Impostare in base al livello di ingresso.

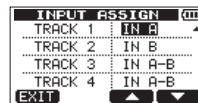
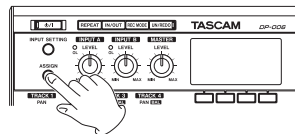
Se non si è sicuri dell'impostazione da usare, scegliere **GUITAR/LINE**. Se il livello di ingresso è ancora troppo basso dopo averlo regolato, tornare alla schermata **INPUT SETTING** e impostare su **GUITAR/LINE M**. Se il livello di ingresso non è ancora abbastanza alto, impostare su **GUITAR/LINE H**.

Registrazione la chitarra solista su TRACK 2

Ora, si può registrare la chitarra solista su **TRACK 2** mentre si ascolta la chitarra ritmica su **TRACK 3**.

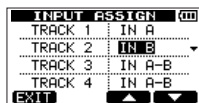
Seguire questa procedura per cambiare la sorgente di registrazione per **TRACK 2**.

1. Quando il registratore è fermo, premere il pulsante **ASSIGN** per aprire la schermata **INPUT ASSIGN**.

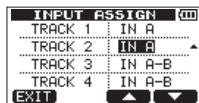


3 – Registrazione e masterizzazione

- Usare il pulsante **F4** [▼] per selezionare (evidenziare) la sorgente corrente di registrazione per **TRACK 2** (valore di default: IN B).



- Usare la ruota **DATA** per selezionare **IN A**.



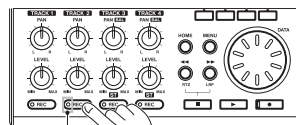
- Premere il pulsante **HOME** per riaprire la schermata principale.



- Premere il pulsante **TRACK 2 REC** per mettere la traccia in attesa di registrazione.

L'indicatore **REC** lampeggia quando è in attesa.

Quando si suona la chitarra, il livello di ingresso è indicato sui misuratori di livello **1** (INPUT A), **2** (TRACK 2) e **3** (canale sinistro).

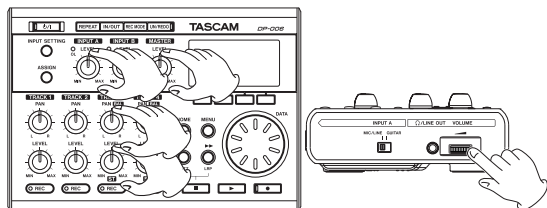


Indicatore REC TRACK 2



- Dopo essere tornati all'inizio del brano (00h00m00s00f), premere il pulsante Play (▶) per riprodurre **TRACK 3** registrata. Suonare la parte di chitarra solista assieme alla chitarra ritmica già registrata. È possibile ascoltare il suono della chitarra in ingresso insieme al suono di **TRACK 3** in riproduzione tramite le cuffie.
- Se necessario, usare le manopole **INPUT A LEVEL**, **TRACK 3 LEVEL** e **PAN [BAL]** e la manopola **MASTER LEVEL**, insieme alla ruota **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità per regolare i livelli di monitoraggio e il bilanciamento.

3 – Registrazione e masterizzazione



- Al termine dell'ascolto della registrazione, premere il pulsante Stop (■) per fermare la riproduzione.
- Dopo essere tornati all'inizio del brano (00h00m00s00f), premere il pulsante Play (▶) mentre si tiene premuto il pulsante Record (●) per avviare la registrazione e riprodurre la parte di chitarra solista. L'indicatore Record (●) si accende e l'indicatore **TRACK 2 REC** smette di lampeggiare rimanendo acceso.
- Al termine dell'esecuzione, premere il pulsante Stop (■) per fermare la registrazione.
- Premere il pulsante **TRACK 2 REC** per terminare l'attesa di registrazione. L'indicatore **REC** si spegne.

NOTA

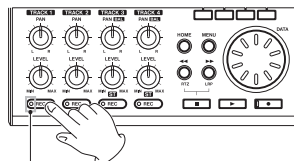
*Se l'indicatore **OL** resta acceso anche quando la manopola **LEVEL** è abbassata, il segnale della chitarra è di per sé troppo forte. In questo caso, se l'impostazione di ingresso è su **GUITAR/LINE M** impostare su **GUITAR/LINE M** o **GUITAR/LINE**. Se l'impostazione di ingresso è su **GUITAR/LINE M**, impostare su **GUITAR/LINE**. Se l'indicatore **OL** resta acceso anche quando è impostato su **GUITAR/LINE**, abbassare il volume di uscita della chitarra.*

Registrazione la voce su TRACK 1

- Premere il pulsante **HOME** per riaprire la schermata principale.



- Premere il pulsante **TRACK 1 REC** per mettere la traccia in attesa di registrazione. L'indicatore **REC** lampeggia quando è in attesa.

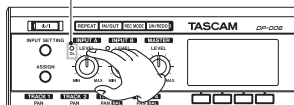


Indicatore REC TRACK 1

- Usare le manopola **INPUT A LEVEL** per regolare il livello di ingresso del microfono interno.

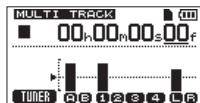
Impostare la manopola **LEVEL** in modo che i suoni più forti non causino l'accensione dell'indicatore **INPUT A OL** del microfono interno.

Indicatore OL



3 – Registrazione e masterizzazione

Quando si canta nel MIC A interno, il livello di ingresso è indicato sui misuratori di livello **(A)** (INPUT A), **(1)** (TRACK 1) e **(L)** (canale sinistro) sul display.



Ruotare la manopola **MASTER LEVEL** e la manopola **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità per ascoltare il segnale del microfono in cuffia.

NOTA

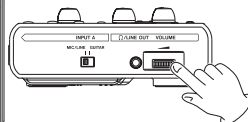
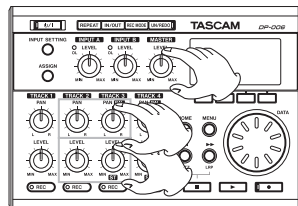
- Se l'indicatore **OL** resta acceso anche quando la manopola **LEVEL** è abbassata, il segnale del microfono è di per sé troppo forte. In questo caso, se l'impostazione di ingresso è su **INT.MIC A-High**, impostare su **INT.MIC A-Mid** o **INT.MIC A-Low**. Se l'impostazione di ingresso è su **INT.MIC A-Mid**, impostare su **INT.MIC A-Low**. Se l'indicatore **OL** resta acceso anche quando è impostato su **INT.MIC A-Low**, allontanare la sorgente dal microfono o abbassare il volume della sorgente sonora.
- Quando la sorgente di ingresso è un microfono incorporato, il segnale dal microfono incorporato non può essere monitorato se l'indicatore **REC** della traccia a cui è assegnato non è acceso.

CAUTELA

Quando si usa un microfono, usare sempre le cuffie per il monitoraggio. L'uso altoparlanti per il monitoraggio può provocare rientri.

- Dopo essere tornati all'inizio del brano (00h00m00s00f), premere il pulsante Play (▶) mentre si tiene premuto il pulsante Record (●) per avviare la registrazione e cantare assieme alle parti di chitarra solista e di chitarra ritmica registrate in precedenza.
È possibile ascoltare il canto e le chitarre registrate in riproduzione su **TRACK 2** e **TRACK 3**.

- Se necessario, usare le manopole **TRACK 2** e **3 LEVEL** e **PAN** (**PAN [BAL]**) e la manopola **MASTER LEVEL**, insieme alla ruota **VOLUME** sul lato sinistro dell'unità per regolare i livelli di monitoraggio e il bilanciamento.



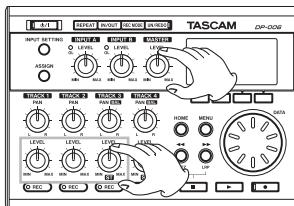
- Al termine dell'ascolto della registrazione, premere il pulsante Stop (■) per fermare la riproduzione.
- Dopo essere tornati all'inizio del brano (00h00m00s00f), premere il pulsante Play (▶) mentre si tiene premuto il pulsante Record (●) per avviare la registrazione e cantare la parte vocale.
L'indicatore Record (●) si accende in rosso e l'indicatore **TRACK 1 REC** smette di lampeggiare rimanendo acceso.
- Al termine della parte cantata, premere il pulsante Stop (■) per fermare la registrazione.
- Premere il pulsante **TRACK 1 REC** per spegnere l'indicatore **REC** (terminando l'attesa di registrazione).

3 – Registrazione e masterizzazione

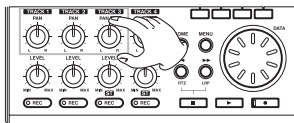
Creazione di una traccia stereo Master

Al termine della registrazione, il passo successivo è il missaggio delle tracce e la creazione di una traccia stereo Master.

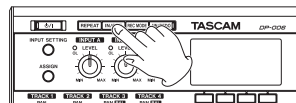
1. Usare le manopole **TRACK 1-3 LEVEL** per regolare i livelli delle tracce e il loro bilanciamento, usare la manopola **MASTER LEVEL** per regolare il livello generale.



2. Usare le manopole **TRACK 1-2 PAN** e **TRACK 3 PAN (BAL)** per regolare il posizionamento stereo delle tracce. Osservare i misuratori **L** (canale sinistro) e **R** (canale destro) sul display durante queste regolazioni.

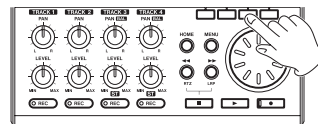


3. Premere il pulsante **IN/OUT** per aprire la schermata **I/O SETTING**.



4. Impostare il punto IN.
Il tempo tra i punti IN e OUT saranno inclusi nella traccia stereo Master. Premere il pulsante Play (▶) per avviare la riproduzione e premere il pulsante **F3 [IN]** nel punto in cui si desidera iniziare la traccia stereo Master.

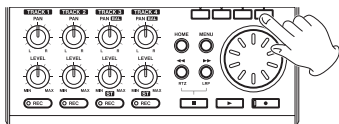
Apparirà un messaggio pop-up **SET IN!**



Il punto in cui si è premuto il pulsante **F3 [IN]** sarà impostato come punto IN e usato come punto di inizio della traccia stereo Master.

3 – Registrazione e masterizzazione

5. Impostare il punto OUT.
Premere il pulsante **F4 [OUT]** nel punto in cui si desidera terminare la traccia stereo Master.
Un messaggio pop-up **SET OUT!** appare.



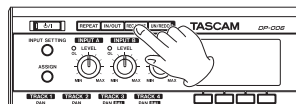
Il punto in cui si è premuto il pulsante **F4 [OUT]** sarà impostato come punto OUT e usato come punto di fine della traccia stereo Master.

SUGGERIMENTO

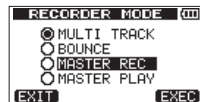
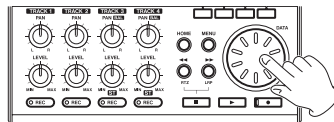
*È inoltre possibile usare i pulsanti **F3 [IN]** e **F4 [OUT]** per impostare i punti IN e OUT quando la riproduzione è ferma.*

6. Una volta completata l'impostazione dei punti IN e OUT, premere il pulsante Stop (■) per fermare la riproduzione del brano.

7. Quando il registratore è fermo, premere il pulsante **REC MODE** per aprire la schermata **RECORDER MODE**.



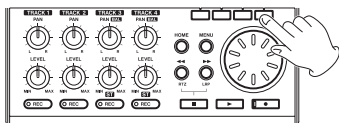
8. Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) **MASTER REC**.



3 – Registrazione e masterizzazione

9. Premere il pulsante **F4 [EXEC]**.

Dopo il messaggio pop-up Master Rec!, l'unità entra in modalità di registrazione Master e la schermata principale si riapre.



NOTA

In modalità di registrazione Master, MASTER REC appare evidenziato in alto a sinistra della schermata principale.

10. Premere il pulsante Play (▶) mentre si tiene premuto il pulsante Record (●) per avviare la registrazione della traccia stereo Master dal punto IN. La registrazione si interrompe automaticamente quando viene raggiunto il punto OUT.

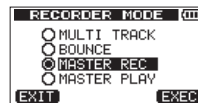
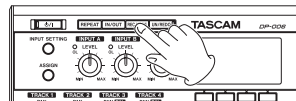
NOTA

- Impostare punti IN e OUT ad almeno quattro secondi di distanza. Se il tempo è inferiore a quattro secondi, un apparirà un messaggio pop-up Trk Too Short e si potrà impostare l'unità in modalità di registrazione Master.
- È possibile usare le manopole LEVEL per regolare i livelli della traccia e generali durante la registrazione della traccia Master.

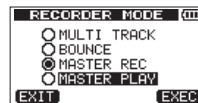
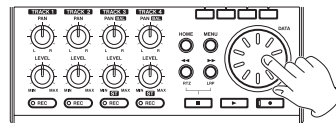
Verifica della traccia stereo Master

È possibile riprodurre la traccia stereo Master per un controllo.

1. Quando il registratore è fermo, premere il pulsante **REC MODE** per aprire la schermata **RECORDER MODE**.



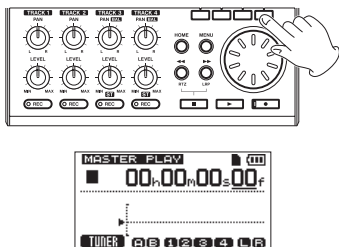
2. Usare la ruota **DATA** per selezionare (evidenziare) **MASTER PLAY**.



3 – Registrazione e masterizzazione

3. Premere il pulsante **F4** [EXEC].

Dopo il messaggio pop-up **Master Play!**, l'unità entra in modalità di riproduzione Master e la schermata principale si riapre.



NOTA

- In modalità di riproduzione Master, **MASTER PLAY** appare evidenziato in alto a sinistra della schermata principale.
 - Se non è stata creata una traccia stereo Master, non si potrà mettere l'unità in modalità **MASTER PLAY**.
4. In questo stato, è possibile premere il pulsante Play (▶) per riprodurre la traccia stereo Master.

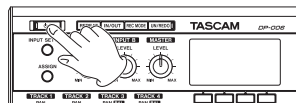
Trasferimento della traccia stereo Master a un computer

Dopo aver creato una traccia stereo Master seguendo le procedure descritte in "Creazione di tracce stereo Master" nel Manuale di istruzioni, è possibile trasferirla su un computer collegato tramite il cavo USB in dotazione. Per le istruzioni su come trasferire la traccia stereo Master su un computer, vedere "12 – Scambio di dati con un computer" nel Manuale di istruzioni.

Spegnimento

Dopo aver usato l'unità, è possibile spegnerla.

1. Premere il pulsante **HOME** per visualizzare la schermata principale.
2. Tenere premuto il pulsante **ON/OFF** fino a che appare **POCKETSTUDIO** sul display.



L'alimentazione si spegne automaticamente dopo che l'unità termina il suo processo di arresto, compreso il salvataggio di diverse informazioni della sessione.

Seguire sempre la procedura qui sopra per spegnere correttamente l'unità.

CAUTELA

Per spegnere l'unità non rimuovere le batterie o scollegare il cavo di alimentazione, per esempio. In tal caso, l'unità non potrà spegnersi correttamente e tutti i dati di registrazione e le impostazioni, dopo l'ultimo arresto o salvataggio del brano, andranno persi. Le impostazioni e i dati persi non potranno essere recuperati.

TASCAM

DP-006

User registration

Customers in the USA, please visit the TASCAM website (<http://tascam.com/>) to register as a user online.

TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<http://tascam.jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

TEAC UK LIMITED

Phone: +44-8451-302511
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.

<http://tascam.eu/>

TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>

Stampato in Cina